

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-172857- -00002-0000

Fecha: 2013-09-27 14:30:09 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 16

P-3871

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y CC
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E.

S.

D.

Ref.: Expediente No. 13-172857
Solicitud de patente a nombre de
BAKER HUGHES INCORPORATED

Yo, SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **BAKER HUGHES INCORPORATED**, en respuesta al oficio No. 13902 notificado por fijación en lista el día 30 de julio de 2013, solicitante de la patente de la referencia, atentamente me permito presentar:

1. Documentos mediante los cuales se hace constar la cesión del derecho de la patente otorgado por los inventores a favor de mi mandante, la sociedad **BAKER HUGHES INCORPORATED**, con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente Delegado,

SILVANA MARIA LÓPEZ DÍAZ

C.C. 22.468.787 de Barranquilla

T.P. 147463 del CSJ

notificaciones@clarkemodet.com.co

Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la APOSTILLA No. 13044587-2 de 24 de mayo de 2013 expedida en Estados Unidos de América (Washington D.C.) correspondiente a un documento de cesión otorgado a favor de la sociedad BAKER HUGHES INCORPORATED, domiciliada en Houston, Texas, Estados Unidos de América.

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
A TODOS AQUELLOS A QUIENES EL PRESENTE LLEGUE:

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

Mayo 13 de 2013

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE ADJUNTO SE ENCUENTRA UNA COPIA AUTENTICA DE LOS ARCHIVOS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO REGISTRADO EL 13 DE MAYO DE 2013.

Por la autoridad del
Subsecretario de Comercio para Propiedad Intelectual y Director de la
Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

Firmado: T. WALLACE
Oficial Certificador
Sello oficial de la Oficina de Patentes y Marcas de los
Estados Unidos de América.

CESIÓN DE PATENTE

Versión electrónica v1.1
Versión de hoja de estilo v1.1

Tipo de Presentación: Nueva Cesión
Naturaleza de Consignación: Cesión

✓

2

Datos de la Parte Consignataria

Nombre	Fecha de Ejecución
D. V. Satyanarayana Gupta	02/10/2011
Madhukar Chetty	02/11/2011
Paul Carman	02/10/2011

Datos de la Parte Receptora

Nombre:	Baker Hughes Incorporated
Dirección:	2929 Allen Parkway
Dirección interna:	Oficina 2100
Ciudad:	Houston
Estado/País:	Texas
Código Postal:	77019

Número de Propiedad total: 1

Tipo de Propiedad	Número
Solicitud número	13019375

Datos de correspondencia

No. Fax 201 562-4901

La correspondencia será enviada por Correo de los Estados Unidos cuando el intento por fax no tenga éxito.

Teléfono: 208 562 4900

Email: welborn@zmjlaw.com

Nombre del corresponsal: Zarian Midgley & Johnson PLLC

Línea 1 dirección: University Plaza

Línea 2 dirección: 960 Broadway Ave., Oficina 250

Línea 4 dirección: Boise, Idaho 83706

Número de archivo de abogado:	BJSC-122U
Nombre del presentador:	Rexford A. Johnson

Total de anexos: 4

501468969

PATENTE

ROLLO: 025966 MARCO: 0169

3

3
Fuente: Cesión - página 1.tif
Fuente: Cesión - página 2.tif
Fuente: Cesión - página 3.tif
Fuente: Cesión - página 4.tif

PATENTE
ROLLO: 025966 MARCO: 0170

PATENTE
Expediente de abogado No.: BJSC.122U
P211-1890-US

CESIÓN

POR UNA CONTRAPRESTACIÓN ONEROSA, el recibo, suficiencia y adecuación de la cual son reconocidos por medio del presente, los suscritos, por medio del presente:

VENDEN, CEDEN Y TRANSFIEREN a Baker Hughes Incorporated (el "Cesionario"), con domicilio de negocios en 2020 Allen Parkway, Oficina 2100, Houston, Texas 77019, la totalidad de su derecho, título e interés para los Estados Unidos y todos los países extranjeros en y sobre cualquiera y todas las mejoras que sean reveladas en la solicitud para Título de patente con número de serie 13/019375, la cual ha sido presentada el 2 de febrero de 2011 y tiene como título "FLUIDOS PARA TRATAMIENTO EN CAMPOS PETROLEROS", dicha solicitud y todas las solicitudes divisionales, continuaciones, sustitutas, renovaciones, reexpediciones y todas las demás solicitudes para patente que hayan sido o sean presentadas en los Estados Unidos y en todos los países extranjeros sobre dichas mejoras; y especialmente el derecho de presentar solicitudes extranjeras bajo las disposiciones de cualquier convenio o tratado y reivindicar prioridad sobre dicha solicitud en los Estados Unidos;

AUTORIZAMOS Y SOLICITAMOS a la autoridad otorgante expedir cualquiera y todas las patentes de los Estados Unidos y extranjeras sobre dichas mejoras al Cesionario;

4

4

GARANTIZAMOS Y ACORDAMOS que ninguna cesión, otorgamiento, hipoteca, licencia u otro acuerdo que afecte los derechos y la propiedad transmitidos por medio del presente ha sido o será realizada a favor de otros por parte de los suscritos, y que la totalidad del derecho para transmitir los mismos tal como son expresados en el presente es poseída por los suscritos;

SE COMPROMETEN a que cuando les sea solicitado y a costa del Cesionario, llevarán a cabo de buena fe la intención y el propósito de esta cesión, los suscritos ejecutarán todas las solicitudes divisionales, continuaciones, sustitutas, renovaciones, reexpediciones y todas las demás solicitudes de patente en y sobre todas dichas mejoras; ejecutarán todos los juramentos, declaraciones, cesiones, poderes de abogado y otros documentos legales; comunicarán al Cesionario todos los hechos conocidos por los suscritos relacionados con dichas mejoras y la historia de las mismas; y, en general, a hacer todo lo posible que el Cesionario considere deseable para otorgar el título de dichas mejoras al Cesionario, y para garantizar, mantener y ejecutar la adecuada protección de patente para dichas mejoras;

PARA SER VINCULANTE sobre los herederos, asignatarios, representantes y sucesores de los suscritos y hacerse extensivo a los sucesores, asignatarios y nominados del Cesionario.

Por medio del presente autorizo y solicito al abogado de Baker Hughes Incorporated, Rexford A. Johnson, de Zarian Midgley & Johnson, PLLC, de 960 Broadway Avenue, Oficina 250, Boise, Idaho 83706, para insertar aquí en paréntesis (el número de solicitud _____, presentada el _____) y en los espacios anteriores, la fecha de presentación y el número de solicitud de dicha solicitud cuando sean conocidos. Ver M.P.E.P. 302.03.

PATENTE

ROLLO: 025966 MARCO: 0171

PATENTE

Expediente de abogado No.: BJSC.122U

P211-1890-US

5

5
Firma: Firmado por firma ilegible
Nombre: D. V. Satyanarayana Gupta
Fecha: 10 de febrero de 2011

Estado de Texas
Condado de Harris

ANTE MÍ, la suscrita autoridad, en este día 10 de febrero de 2011, personalmente compareció D.V. Satyanarayana Gupta, conocido por mí como la persona cuyo nombre se encuentra suscrito al instrumento anterior y reconoció ante mí que él/ella ejecutó el mismo como un acto libre para los fines y la consideración expresados en el mismo.

Firmado por firma ilegible del notario o del funcionario consular
Sello notarial: Issa M. Mendez, notario público del Estado de Texas, mi comisión termina el 3 de marzo de 2014.

PATENTE

ROLLO: 025966 MARCO: 0172

PATENTE

Expediente de abogado No.: BJSC.122U
P211-1890-US

Firma: Firmado por firma ilegible
Nombre: Madhukar Chetty
Fecha: 10 de febrero de 2011

Estado de Texas
Condado de Harris

ANTE MÍ, la suscrita autoridad, en este día 11 de febrero de 2011, personalmente compareció Madhukar Chetty, conocido por mí como la persona cuyo nombre se encuentra suscrito al instrumento anterior y reconoció ante mí que él/ella ejecutó el mismo como un acto libre para los fines y la consideración expresados en el mismo.

Firmado por firma ilegible del notario o del funcionario consular
Sello notarial: Bobby Joe DeLeon, notario público del Estado de Texas, mi comisión termina el 14 de junio de 2014.

0

PATENTE
ROLLO: 025966 MARCO: 0173

PATENTE
Expediente de abogado No.: BJSC.122U
P211-1890-US

Firma: Firmado por firma ilegible
Nombre: Paul Carman
Fecha: 10 de febrero de 2011

Estado de Texas
Condado de Harris

ANTE MÍ, la suscrita autoridad, en este día 10 de febrero de 2011, personalmente compareció Paul Carman, conocido por mí como la persona cuyo nombre se encuentra suscrito al instrumento anterior y reconoció ante mí que él/ella ejecutó el mismo como un acto libre para los fines y la consideración expresados en el mismo.

Firmado por firma ilegible del notario o del funcionario consular
Sello notarial: Issa M. Mendez, notario público del Estado de Texas, mi comisión termina el 3 de marzo de 2014.

PATENTE
REGISTRADO: 03/16/2011 ROLLO: 025966 MARCO: 0174

APOSTILLA
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por T. Wallace
3. Actuando en su calidad de Funcionario Certificador
4. Lleva el sello/estampilla de Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos

CERTIFICADO

5. En Washington, D.C.
 6. El veinticuatro de mayo de 2013
- 7

7. Por Oficial de Autenticación Asistente, Departamento de Estado de Estados Unidos

8. No. 13044587-2

9. Sello/Estampilla: Sello Departamento de Estado de los Estados Unidos de América

10. Firma: Firmado por Patrick O. Hatchett

8

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: *United States of America*

This public document

2. has been signed by T. Wallace

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

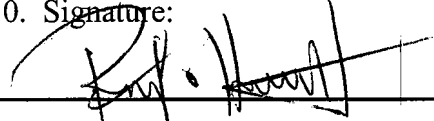
6. the twenty-fourth of May, 2013

7. by *Assistant Authentication Officer, United States Department of State*

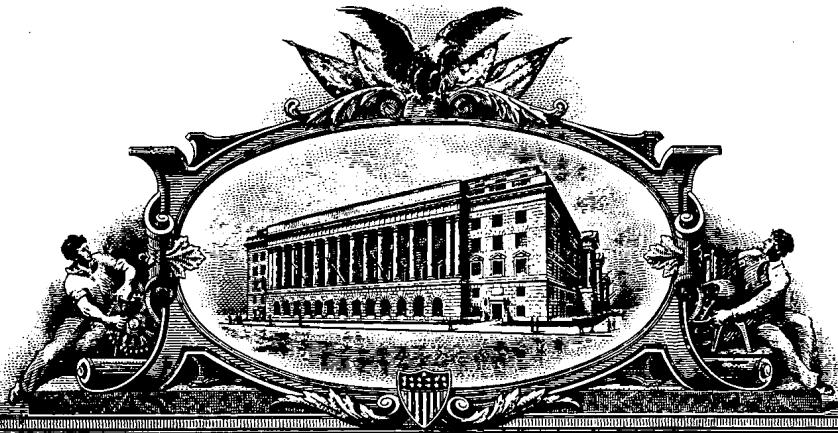
8. No. 1204261-1

9. Seal/Stamp:

10. Signature:


Patrick O. Hatchett

A 7416748



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

United States Patent and Trademark Office

May 13, 2013

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
MARCH 16, 2011.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**



T. Wallace
T. WALLACE

Certifying Officer

10

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT												
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT												
CONVEYING PARTY DATA													
<table border="1"><thead><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr></thead><tbody><tr><td>D.V. Satyanarayana Gupta</td><td>02/10/2011</td></tr><tr><td>Madhukar Chetty</td><td>02/11/2011</td></tr><tr><td>Paul Carman</td><td>02/10/2011</td></tr></tbody></table>		Name	Execution Date	D.V. Satyanarayana Gupta	02/10/2011	Madhukar Chetty	02/11/2011	Paul Carman	02/10/2011				
Name	Execution Date												
D.V. Satyanarayana Gupta	02/10/2011												
Madhukar Chetty	02/11/2011												
Paul Carman	02/10/2011												
RECEIVING PARTY DATA													
<table border="1"><tr><td>Name:</td><td>Baker Hughes Incorporated</td></tr><tr><td>Street Address:</td><td>2929 Allen Parkway</td></tr><tr><td>Internal Address:</td><td>Suite 2100</td></tr><tr><td>City:</td><td>Houston</td></tr><tr><td>State/Country:</td><td>TEXAS</td></tr><tr><td>Postal Code:</td><td>77019</td></tr></table>		Name:	Baker Hughes Incorporated	Street Address:	2929 Allen Parkway	Internal Address:	Suite 2100	City:	Houston	State/Country:	TEXAS	Postal Code:	77019
Name:	Baker Hughes Incorporated												
Street Address:	2929 Allen Parkway												
Internal Address:	Suite 2100												
City:	Houston												
State/Country:	TEXAS												
Postal Code:	77019												
PROPERTY NUMBERS Total: 1													
<table border="1"><thead><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr></thead><tbody><tr><td>Application Number:</td><td>13019375</td></tr></tbody></table>		Property Type	Number	Application Number:	13019375								
Property Type	Number												
Application Number:	13019375												
CORRESPONDENCE DATA													
Fax Number: (201)562-4901 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>													
Phone: 208 562 4900													
Email: welborn@zmjlaw.com													
Correspondent Name: Zarian Midgley & Johnson PLLC													
Address Line 1: University Plaza													
Address Line 2: 960 Broadway Ave., Suite 250													
Address Line 4: Boise, IDAHO 83706													
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	BJSC.122U												
NAME OF SUBMITTER:	Rexford A. Johnson												
Total Attachments: 4													

501468969

PATENT
REEL: 025966 FRAME: 0169

OP \$40.00 13019375

source=005_BJSC122U_Assignment#page1.tif
source=005_BJSC122U_Assignment#page2.tif
source=005_BJSC122U_Assignment#page3.tif
source=005_BJSC122U_Assignment#page4.tif

PATENT
REEL: 025966 FRAME: 0170

12

ASSIGNMENT

FOR GOOD AND VALUABLE CONSIDERATION, the receipt, sufficiency and adequacy of which are hereby acknowledged, the undersigned, do hereby:

SELL, ASSIGN AND TRANSFER to Baker Hughes Incorporated (the "Assignee"), having a place of business at 2929 Allen Parkway, Suite 2100, Houston, Texas 77019, their entire right, title and interest for the United States and all foreign countries in and to any and all improvements which are disclosed in the application for United States Letters Patent Serial No. 13/019375, which has been filed on February 2, 2011 and is entitled "**OIL FIELD TREATMENT FLUIDS**" such application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue and all other applications for patent which have been or shall be filed in the United States and all foreign countries on any of such improvements; all original and reissued patents which have been or shall be issued in the United States and all foreign countries on such improvements; and specifically including the right to file foreign applications under the provisions of any convention or treaty and claim priority based on such application in the United States;

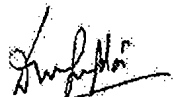
AUTHORIZE AND REQUEST the issuing authority to issue any and all United States and foreign patents granted on such improvements to the Assignee;

WARRANT AND COVENANT that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been or will be made to others by the undersigned, and that the full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned;

COVENANT, when requested and at the expense of the Assignee, to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, the undersigned will execute all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications on any and all such improvements; execute all rightful oaths, declarations, assignments, powers of attorney and other papers; communicate to the Assignee all facts known to the undersigned relating to such improvements and the history thereof; and generally do everything possible which the Assignee shall consider desirable for vesting title to such improvements in the Assignee, and for securing, maintaining and enforcing proper patent protection for such improvements;

TO BE BINDING on the heirs, assigns, representatives and successors of the undersigned and extend to the successors, assigns and nominees of the Assignee.

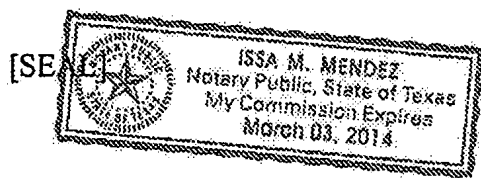
I hereby authorize and request Baker Hughes Incorporated's attorney Rexford A. Johnson of Zarian Midgley & Johnson PLLC, at 960 Broadway Avenue, Suite 250, Boise, Idaho 83706, to insert here in parentheses (Application number _____, filed _____) and in the above blanks, the filing date and application number of said application when known. See M.P.E.P. 302.03.

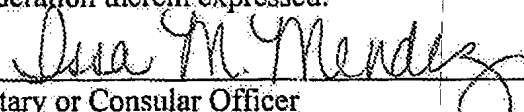
Signature: 
Name: D.V. Satyanarayana Gupta

Date: 10 FEB 2011

STATE OF TEXAS)
) ss.
COUNTY OF Harris)

BEFORE ME, the undersigned authority, on this 10 day of FEBRUARY, 2011, personally appeared D.V. Satyanarayana Gupta, known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that she/he executed the same of her/his own free will for the purposes and consideration therein expressed.




Notary or Consular Officer

Signature: _____
Name: Madhukar Chetty

Date: _____

STATE OF TEXAS)
) ss.
COUNTY OF _____)

BEFORE ME, the undersigned authority, on this ____ day of _____, 2011, personally appeared Madhukar Chetty, known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that she/he executed the same of her/his own free will for the purposes and consideration therein expressed.

[SEAL]

Notary or Consular Officer

Signature: _____ Date: _____
Name: D.V. Satyanarayana Gupta

STATE OF TEXAS)
) ss.
COUNTY OF _____)

BEFORE ME, the undersigned authority, on this _____ day of _____, 2011,
personally appeared D.V. Satyanarayana Gupta, known to me to be the person whose name is
subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that she/he executed the same of
her/his own free will for the purposes and consideration therein expressed.

Notary or Consular Officer

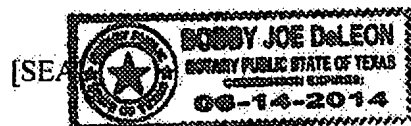
[SEAL]

Signature: Madhukar Chetty Date: 2-11-2011
Name: Madhukar Chetty

STATE OF TEXAS)
) ss.
COUNTY OF HARRIS)

BEFORE ME, the undersigned authority, on this 11th day of February, 2011,
personally appeared Madhukar Chetty, known to me to be the person whose name is subscribed
to the foregoing instrument and acknowledged to me that she/he executed the same of her/his
own free will for the purposes and consideration therein expressed.

Bobby Joe DeLeon
Notary or Consular Officer



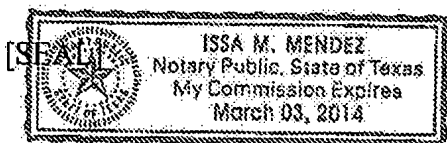
Signature: [Signature]
Name: Paul Carman

Date: 2/10/11

STATE OF TEXAS)
) ss.
COUNTY OF Harris)

BEFORE ME, the undersigned authority, on this 10 day of February, 2011, personally appeared Paul Carman, known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and acknowledged to me that he executed the same of his own free will for the purposes and consideration therein expressed.

[Signature]
Notary or Consular Officer



RECORDED: 03/16/2011

PATENT
REEL: 025966 FRAME: 0174

10